


Number of official copies / Liczba urzędowych kopii

| | |
|---|--|
| 1.1 Name and address of consignor / Nazwa i adres wysyłającego: | 1.4 Certificate No. / Świadectwo nr: |
| 1.2 Name and address of consignee / Nazwa i adres odbiorcy: |  ŚWIADECTWO ZDROWIA na wywożone z Polski do Singapuru produkty jajeczne VETERINARY CERTIFICATE for egg products exported from Poland into Singapore |
| 1.3 Means of transport / Środek transportu: (the number of the railway carriage, truck, container; flight-number, name of the vessel) / nr wagonu, samochodu, kontenera; rejs samolotu, nazwa statku | |
| | 1.6 Place/Port of loading / Miejsce/Port załadunku: |
| | 1.7 Country and place of destination/discharge / Kraj i miejsce przeznaczenia/rozładunku: |
| | 1.8 Date of departure / Data wysyłki: |

2. Identification of the product / Identyfikacja produktu:

2.1 Name of the product (product description) / Nazwa produktu (opis produktu): _____

2.2 Date of production / Data produkcji: _____

2.3 Type of package / Rodzaj opakowania: _____

2.4 Number of packages / Liczba opakowań: _____

2.6 Net weight / Waga netto: _____

2.7 Container/Number of seal / Kontener/Numer plomby: _____

2.8 Batch No / Nr partii: _____

2.9 Conditions of storage and transportation / Warunki składowania i transportu: _____

3. Origin of products / Pochodzenie produktów:

Names, approval numbers and addresses of the approved plants / Nazwy, weterynaryjne numery identyfikacyjne i adresy zatwierdzonych zakładów:

3.1 farm of origin: / ferma pochodzenia: _____

3.2 egg packing centre: / zakład pakowania jaj: _____

3.3 processing plant: / zakład przetwórstwa: _____

3.3 cold store: / chłodnia: _____

4. Animal health attestation / Poświadczenie zdrowia zwierząt

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that / Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że:

4.1

a) highly pathogenic avian influenza (HPAI) is a notifiable disease in Poland; / a) wysoce zjadliwa grypa ptaków (HPAI) jest chorobą podlegającą zgłoszeniu w Polsce;

AND/ORAZ

b) Poland has been free from HPAI for the past 28 days following a stamping-out policy in accordance with the article 10.4.6 of WOAH Terrestrial Animal Health Code and prior to export; / Polska była wolna od wysoce zjadliwej grypy ptaków (HPAI) przez ostatnie 28 dni następujących po stamping-out zgodnie z artykułem 10.4.6 Kodeksu Zdrowia Zwierząt Lądowych WOAH oraz przed eksportem;

OR / LUB

c) Eggs used for processing were not derived from birds originating from the protection and surveillance zones established in Poland due to occurrence of Avian Influenza. / Jaja wykorzystane do przetwórstwa nie pochodziły od ptaków pochodzących z obszaru zapowietrzonego i zagrożonego ustanowionych w Polsce w związku z występowaniem grypy ptaków.

OR / LUB

d) products have been subjected to heat treatment that is sufficient for inactivation of Avian Influenza virus in accordance with WOAH guidelines. / d) produkty zostały poddane obróbce cieplnej wystarczającej do dezaktywacji wirusa grypy ptaków zgodnie z wytycznymi WOAH.

5. Public health attestation / Poświadczenie zdrowia publicznego

5.1

a) eggs used for processing have been cleaned using an automated egg washer; / jaja użyte do przetworzenia zostały oczyszczone przy użyciu automatycznej myjki do jaj;

OR / LUB

b) had a fully developed shell and were clean and dry before they were broken; / miały w pełni rozwiniętą skorupę oraz były czyste i suche, przed rozbiciem;

5.2 products have been subjected to heat treatment and have been free of pathogenic micro-organisms, especially Salmonella spp.; / produkty zostały poddane obróbce cieplnej i są wolne od mikroorganizmów chorobotwórczych, w szczególności Salmonella spp.;

5.3 additives and/or colouring matters injurious to health have not been added; / nie zostały dodane dodatki i/lub substancje barwiące szkodliwe dla zdrowia;

5.4 products have been handled and packed in a hygienic manner and are free from contaminants. / z produktami obchodzono się i zapakowano je w sposób higieniczny i są one wolne od zanieczyszczeń.

5.5 retort processed egg products (e.g. canned products) have been heat treated (sterilizing process with sterilising value of not less than F03) to commercial sterility in hermetically sealed containers and are shelf stable at ambient temperatures. / produkty jajeczne przetworzone w retorcie (np. produkty w puszkach) zostały poddane obróbce cieplnej (proces sterylizacji o wartości sterylizacyjnej nie mniejszej niż F03) do komercyjnej sterylności w hermetycznie zamkniętych pojemnikach i zachowują trwałość w temperaturze otoczenia.

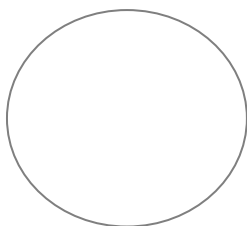
Done at / Sporządzono w _____

Date / Data _____

Official veterinarian / Urzędowy Lekarz Weterynarii

Name in capital letters, qualification, title / Nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje, tytuł

Stamp / Pieczęć



Signature / Podpis